



**INGV**  
terremoti  
vulcani  
ambiente

Direzione centrale  
Affari amministrativi  
e del Personale

ISTITUTO NAZIONALE  
DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

Istituto Nazionale di Geofisica  
e Vulcanologia

**AOO INGV**

**Protocollo Generale - U**

N. 0013161

del 09/10/2017



Gestione WEB

Ai Direttori di Struttura

Ai Direttori di Sezione

Al Responsabile Centro Servizi – Ufficio per il  
Coordinamento delle Attività a Supporto della Ricerca

Al Direttore della Ragioneria e Bilancio

Al Direttore della Sezione CNT

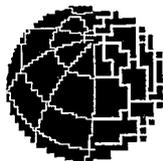
Al Dott. Antonino D'ALESSANDRO

Alla Segreteria della Presidenza

Oggetto: Pubblicità atti

Si notifica in copia l'allegata Delibera n. 435/2017 del 15/09/2017 – Allegato M al Verbale n. 09/2017 concernente: Convenzione tra il Dipartimento di Scienze della Terra e del Mare dell'Università degli Studi di Palermo e l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, per il tramite del Centro Nazionale Terremoti.

IL DIRETTORE  
Tullio PEPE



# Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Delibera n. 435/2017

Allegato M al Verbale n. 09/2017

Oggetto: Convenzione tra il Dipartimento di Scienze della Terra e del Mare dell'Università degli Studi di Palermo e l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, per il tramite del Centro Nazionale Terremoti.

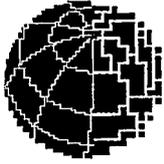
## IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- **VISTO** il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- **VISTA** la Legge 27 settembre 2007, n. 165, concernente la "Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca";
- **VISTO** il Decreto legislativo 31 dicembre 2009, n. 213, concernente il "Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'art. 1 della Legge 27 settembre 2007, n. 165";
- **VISTO** il Decreto legislativo 25 Novembre 2016, n. 218, recante "*Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge n. 124/2015*";
- **VISTO** lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione, in data 11 novembre 2010 - pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 90 del 19 aprile 2011, in particolare, l'art. 6, comma 8, lettera s), il quale prevede che il CdA *...approva le convenzioni e gli accordi quadro con le Università e con gli altri enti e organismi pubblici e privati, nazionali e internazionali*;
- **VISTO** il Regolamento di organizzazione e funzionamento dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia emanato con Decreto del Presidente n. 503 del 14/10/2016 e pubblicato sul sito istituzionale;
- **VISTO** il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 113 del 18 maggio 2009;
- **VALUTATA** l'opportunità di stipulare una Convenzione con il Dipartimento di Scienze della Terra e del Mare dell'Università degli Studi di Palermo (IRSN), per il tramite del Centro Nazionale Terremoti;
- **CONSIDERATO CHE** l'attività da espletare rientra tra i compiti scientifici e istituzionali dell'INGV;
- **TENUTO CONTO** dei pareri scientifici prodotti dai competenti Direttori di Struttura e di Sezione dell'INGV,

## DELIBERA

L'approvazione dello schema di Convenzione tra il Dipartimento di Scienze della Terra e del Mare dell'Università degli Studi di Palermo e l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, per il tramite del Centro Nazionale Terremoti, allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (allegato 1).

ST  
CW



# Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Viene dato mandato al Direttore del Centro Nazionale Terremoti alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 15/09/2017

La segretaria verbalizzante  
(Sig.ra Silvana TUCCI)

*Silvana Tucci*

IL PRESIDENTE  
(Prof. Carlo DOGLIONI)

*CD*



Centro Nazionale Terremoti

**CONVENZIONE TRA IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA TERRA E DEL MARE  
DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO E IL CENTRO NAZIONALE TERREMOTI  
DELL'ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA**

**PREMESSO:**

- che il Dipartimento di Scienze della Terra e del Mare dell'Università di Palermo (di seguito DiSTeM-UNIPA) è centro di ricerca scientifica nazionale nel settore delle Scienze della Terra, e che ha la facoltà di promuovere forme di collaborazione con Istituti di Ricerca non universitari nazionali ed internazionali finalizzati alla ricerca scientifica e alla didattica;
- che la Sezione Centro Nazionale Terremoti dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (di seguito CNT-INGV) è centro primario di ricerca scientifica nazionale nel settore della Sismologia e della Geofisica e promuove e svolge attività di ricerca, anche in collaborazione con Università e con altri soggetti pubblici e privati, nazionali ed internazionali;
- che il CNT-INGV collabora da lungo tempo con il DiSTeM-UNIPA, portando avanti attività di ricerca e sviluppo tecnologico, attività di divulgazione scientifica, didattica e attività di tirocinio e stage di laureandi e laureati;
- che l'Università degli Studi di Palermo in data 26/02/2015 ha stipulato con l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia una convenzione per l'affidamento diretto di incarichi di docenza a titolo gratuito a personale di ricerca in servizio all'INGV nell'ambito del Corso di Studi in Scienze Geologiche (L) e Scienze e Tecnologie Geologiche (LM);
- che il CNT-INGV collabora con il personale di ricerca del DiSTeM-UNIPA, inquadrando le suddette attività in programmi di ricerca e associazioni che hanno portato negli anni ad importanti risultati in campo scientifico nei settori della sismologia e della geofisica e a progetti finanziati;
- che a seguito della Delibera INGV del 20 febbraio 2017 (Protocollo Generale 4402 del 5 Aprile 2017), confermata dalla lettera di intenti del 02.05.2017 (Protocollo Generale 5554) l'INGV contribuisce con una Borsa Studio al Dottorato di Ricerca del DiSTeM-UNIPA su temi di ricerca di interesse per il CNT-INGV;
- che il D.P.R. n. 382/80 e le successive norme e regolamenti che disciplinano i rapporti tra le Università e soggetti esterni, ivi comprese quelle specifiche dell'Università degli Studi di Palermo, prevedono la possibilità di pervenire a forme di collaborazione tra le Università e gli enti pubblici e privati, sia per la sperimentazione di nuove attività didattiche che al fine di avvalersi di attrezzature e servizi logistici extrauniversitari per lo svolgimento di attività didattiche integrative di quelle universitarie, finalizzate al completamento della formazione accademica e professionale;

ST GW



DIPARTIMENTO DI SCIENZE  
DELLA TERRA E DEL MARE



Centro Nazionale Terremoti

### **TUTTO CIO' PREMESSO, TRA**

Il DiSTeM dell'Università degli Studi di Palermo, Codice Fiscale 80023730825, Partita IVA 00605880822, con Sede Legale in Palermo, Via Archirafi n.22, rappresentato dal Direttore pro-tempore Prof. Antonio Mazzola, autorizzato alla firma della presente convenzione dal Consiglio di Dipartimento nella seduta n.8 del 13/07/2015

E

Il CNT-INGV, Codice Fiscale e Partita Iva 06838821004, con Sede legale in Roma, Via di Vigna Murata, 605, rappresentato dal Direttore pro tempore Dott. Salvatore Stramondo,

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

#### **Articolo 1 - Premesse**

Le premesse alla presente convenzione costituiscono parte integrante e sostanziale della stessa.

#### **Articolo 2 - Oggetto**

Oggetto della presente convenzione è la condivisione di spazi, laboratori e strumentazioni tra il Dipartimento di Scienze della Terra e del Mare dell'Università degli Studi di Palermo (DiSTeM-UNIPA) e il Centro Nazionale Terremoti dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (CNT-INGV) per lo svolgimento di attività di ricerca, progettuali e di formazione di interesse comune. Gli spazi e le risorse condivise saranno impiegate per attività di ricerca e sviluppo tecnologico inerenti il Monitoraggio e i Metodi Sismici (Laboratorio MEMS)

#### **Articolo 3 - Finalità**

Il laboratorio MEMS sarà finalizzato ad attività di ricerca e sviluppo tecnologico svolte congiuntamente da personale DiSTeM-INGV e INGV-CNT. Le attività scientifiche previste potranno anche essere inquadrare in progetti di ricerca bilaterali oggetto di specifiche convenzioni attuative da stipularsi nel rispetto della presente convenzione e della normativa vigente. Il Laboratorio MEMS sarà utilizzato inoltre per svolgere attività di formazione, di tirocinio e stage con studenti, laureandi, laureati, dottorandi, dottori di ricerca e assegnisti afferenti ad ambedue le parti. Il Laboratorio MEMS sarà inoltre utilizzato per svolgere le attività di ricerca previste dall'omonimo progetto (MEMS - Monitoring of Earthquakes through MEMS Sensors, progetto finanziato dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca nell'ambito del programma "(Scientific Independence of young Researchers" con Decreto Direttoriale del 25 giugno 2015 n. 1350, e quelle che da queste deriveranno.

#### **Articolo 4 - Dotazione iniziale del Laboratorio**

Per la realizzazione del Laboratorio MEMS e per le attività di ricerca comuni, il DiSTeM-UNIPA, mette a disposizione il locali con relativi arredi già disponibili siti presso il secondo piano e il quarto piano di via Archirafi n. 26 e la strumentazione geofisica e sismologica di cui è già dotata. Il CNT-INGV mette a disposizione la strumentazione geofisica e sismologica e quella di laboratorio di cui è già dotata, oltre a quella già acquisita o che si acquisirà con fondi di progetto.

ST GW



Centro Nazionale Terremoti

#### **Articolo 5 – Responsabilità Scientifica**

Le attività verranno svolte sotto la supervisione e il coordinamento dei responsabili e referenti della convenzione. Per il DiSTeM il referente e responsabile della Convenzione è il Dott. Raffaele Martorana. Per il CNT-INGV il referente e responsabile della Convenzione è il Dott. Antonino D'Alessandro.

#### **Articolo 6 – Durata e Recesso**

La presente convenzione ha durata di cinque anni a decorrere dalla data di sottoscrizione e può essere rinnovata tramite accordo tra le parti. Le Parti hanno facoltà di recedere unilateralmente dal presente accordo ovvero di scioglierlo consensualmente: L'eventuale recesso dovrà essere esercitato mediante comunicazione scritta da notificare alla controparte con almeno 6 mesi di preavviso. Il recesso unilaterale o lo scioglimento hanno effetto per l'avvenire e non incidono sulla parte di accordo già eseguito. In caso di recesso unilaterale o di scioglimento le parti concordano fin d'ora, comunque, di portare a conclusione le attività in corso e i singoli accordi attuativi eventualmente già stipulati alla data di estinzione della convenzione, salvo quanto eventualmente diversamente disposto negli stessi.

#### **Articolo 7 – Copertura assicurativa e sicurezza sul lavoro**

Le parti s'impegnano, ciascuna per quanto di propria competenza, a garantire che il personale impegnato nelle attività disciplinate dalla presente convenzione sia provvisto di idonea copertura assicurativa ed idoneo a svolgere le mansioni affidate.

#### **Articolo 8 – Riservatezza**

Le Parti s'impegnano a non divulgare all'esterno dati, notizie, conoscenze di carattere riservato acquisite a seguito ed in relazione alle attività oggetto della convenzione.

#### **Articolo 9 - Trattamento dei dati personali**

Le Parti s'impegnano reciprocamente a trattare e custodire i dati e le informazioni, sia su supporto cartaceo che informatico, relativi all'espletamento di attività riconducibili alla presente Convenzione e agli eventuali accordi attuativi, in conformità alle misure e agli obblighi imposti dal D.Lgs. 30.6.2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali" e ss.mm.ii.

#### **Articolo 10 – Controversie**

Le Parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dall'interpretazione o esecuzione della presente Convenzione. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, le Parti indicano il foro di Palermo quale competente per qualunque controversia inerente la validità, l'interpretazione l'esecuzione o la risoluzione del presente Accordo di collaborazione.

#### **Articolo 10 – Rimandi**

Per tutto quanto non espressamente indicato nel presente Accordo di collaborazione, restano ferme le disposizioni previste dalle norme vigenti in materia, in quanto compatibili.

ST CW



**INGV**

Centro Nazionale Terremoti

Letto, confermato e sottoscritto

Data

**Per il DiSTeM – UNIPA**

Il Direttore  
Prof. Antonio Mazzola

Il Referente e Responsabile  
Dott. Raffaele Martorana

**Per il CNT- INGV**

Il Direttore  
Dott. Salvatore Stramondo

Il Referente e Responsabile  
Dott. Antonino D'Alessandro

ST AW